



Indian and Northern  
Affairs Canada

Affaires indiennes  
et du Nord Canada

3<sup>rd</sup> Floor Bellanca Building  
PO Box 1500  
Yellowknife, NT X1A 2R3

August 5<sup>th</sup> 2010

**To:** Lynn Carter  
Regulatory Officer  
Mackenzie Valley Land and Water Board  
7th Floor - 4910 50<sup>th</sup> Avenue  
Box 2130  
Yellowknife, NT X1A 2P6

**RE: Amendment Review - Water Licence MV2009L3-0025. The Hamlet of Fort Liard - Municipal, July 2010**

The Water Resources Division and the Yellowknife Sub-District Office of Indian and Northern Affairs Canada (INAC) have reviewed the water licence amendment application MV2009L3-0025, submitted by the Hamlet of Fort Liard on July 14, 2010. INAC has the following comments to submit for the consideration of the Mackenzie Valley Land and Water Board.

**New solid waste facility site**

- An updated Operation and Maintenance (O&M) Plan reflecting the new Solid Waste Facility (SWF) is to be submitted in September 2010 in accordance with Part I, Item 1. The O&M Plan should include runoff and drainage control within and around the facility and restoration plans for areas affected by erosion. The Hamlet should provide details on erosion control measures which will be implemented at the SWF.
- As built plans for the new facility are to be submitted 90 days after construction is complete, as per Part H, Item 3.
- Although the Hamlet does not currently have a formal recycling program, INAC is pleased that the Hamlet is promoting recycling in the community. INAC suggests that the Hamlet consider developing a formal recycling program.
- Trucks are to be serviced regularly to ensure they are in proper working order and in order to minimize fuel spills. Drip pans should also be used if vehicles remain stationary for extended periods of time.

## Surveillance network program monitoring stations

- A sediment pond will be built to collect any runoff or surplus water that may accumulate on the new solid waste site during periods of ice-melt or heavy rainfall. An SNP monitoring site could be included to monitor water quality, including TSS and turbidity. This water must meet the EQCs specified in the water licence prior to discharge. However, if the pond is only designed to collect and filter/settle out suspended sediments, a SNP site may not be warranted.
- Additionally, groundwater wells are to be installed next to the waste disposal site, to monitor possible leachate from the solid waste disposal area. Groundwater wells should be strategically positioned to identify potential subsurface migration at the SWF and monitored during the summer months.

Thank you for the opportunity to provide comments. If you have any questions please contact Jeanne Arsenault at (867) 669-2658 or [Jeanne.Arsenault@inac-ainc.gc.ca](mailto:Jeanne.Arsenault@inac-ainc.gc.ca), or Nahum Lee at (867) 669-2757 or [Nahum.Lee@inac-ainc.gc.ca](mailto:Nahum.Lee@inac-ainc.gc.ca).

Sincerely,

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Francis Jackson', with a horizontal line extending to the right.

Francis Jackson  
A/Manager  
Water Resources Division  
Indian and Northern Affairs Canada

## Rhonda Miller - MVLWB

---

**From:** Elaine Briere - MVLWB [elaine@mvlwb.com]  
**Sent:** August-06-10 10:22 AM  
**To:** 'Rhonda Miller - MVLWB'  
**Subject:** FW: Comments MV2009L3-0025  
**Attachments:** YELLOWKN-#409047-v1-WL\_REVIEW\_COMMENTS\_FT\_LIARD\_AMENDMENT\_MV2009L3-0025.PDF

-----Original Message-----

**From:** Michele Culhane [mailto:Michele.Culhane@inac-ainc.gc.ca]  
**Sent:** Thursday, August 05, 2010 4:31 PM  
**To:** permits@mvlwb.com  
**Subject:** Fwd: Comments MV2009L3-0025

>>> Michele Culhane 08/05/10 4:29 PM >>>

Hello Lynn,

Attached are INACs comments on Ft Liard's water licence amendment application Cheers,

Michèle